

**Metallmaterjalide mõju olmeveele. Roostevaba teraste
passiveerumise hindamismeetod**

**Influence of metallic materials on water intended for
human consumption - Method to evaluate the passive
behaviour of stainless steels**

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 16056:2012 sisaldab Euroopa standardi EN 16056:2012 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 16056:2012 consists of the English text of the European standard EN 16056:2012.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 01.07.2012.	Date of Availability of the European standard is 01.07.2012.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 67.250

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

ICS 67.250

English Version

Influence of metallic materials on water intended for human consumption - Method to evaluate the passive behaviour of stainless steels

Influence des matériaux métalliques sur l'eau destinée à la consommation humaine - Méthode d'évaluation du comportement passif des aciers inoxydables

Einfluss metallischer Werkstoffe auf Wasser für den menschlichen Gebrauch - Verfahren zur Ermittlung des Passivverhaltens von nichtrostenden Stählen

This European Standard was approved by CEN on 24 May 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Test cell	5
5 Test water	6
6 Sample Preparation	6
7 Test procedure	6
8 Evaluation of test results	7
9 Report	7
Annex A (normative) Test cell and presentation of test results	8

Foreword

This document (EN 16056:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 164 "Water supply", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is one of a series of test methods which support associated product standards.

This document has been prepared under the mandate given to CEN by the Commission of the European Communities and the European Free Trade Area.

With respect to the potential adverse effects on the quality of water intended for human consumption caused by metallic materials, attention is drawn to the fact that the relevant national regulations remain in force until the adoption of verifiable European acceptance criteria. Water intended for human consumption is hereafter referred to as "drinking water" and means the same as the definition given at Article 2(1) of the Council Directive 98/83/EC on the quality of water intended for human consumption.

This document describes the method to evaluate the passive behaviour of stainless steels in contact with water. The passive layer is the cause for the negligible release of metal ions from stainless steels into the drinking water.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

The test methods in this series are designed to provide information on metal release over time from metallic materials into drinking water.

When tested in a test rig as described in EN 15664-1 stainless steels show very low metal release rates and the resulting metal concentrations in the water are in most cases below the detection limits of available analytical instruments. The reason for these small metal release rates is the formation of a passive layer on the surface on stainless steels.

It was therefore decided to test stainless steels for the properties of the passive layer and not metal release. The material under consideration is tested in an electrochemical test. For verification of the correct performance of the test protocol, the test is also performed in parallel on material 1.4404 which is passive in contact with drinking water but shows a clear pitting potential under the conditions of this test.

This test is terminated when the pitting potential of the material or the break-through potential is reached.

1 Scope

This European Standard specifies a procedure to evaluate the passive behaviour of stainless steels used in construction products intended to come into contact with drinking water.

The passive state of stainless steels is the reason why no relevant amounts of metals are released from these materials into the drinking water. This test is used to verify whether the stainless steel under consideration is passive under conditions which can occur in drinking waters.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12502-1:2004, *Protection of metallic materials against corrosion — Guidance on the assessment of corrosion likelihood in water distribution and storage systems — Part 1: General*

EN 15664-1:2008, *Influence of metallic materials on water intended for human consumption — Dynamic rig test for assessment of metal release — Part 1: Design and operation*

EN ISO 8044:1999, *Corrosion of metals and alloys — Basic terms and definitions (ISO 8044:1999)*

EN ISO 17475:2008, *Corrosion of metals and alloys — Electrochemical test methods — Guidelines for conducting potentiostatic and potentiodynamic polarization measurements (ISO 17475:2005/Cor 1:2006)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document the terms and definitions given in EN ISO 8044:1999, EN 12502-1:2004 and EN 15664-1:2008 apply.

4 Test cell

The test equipment shall be used as described in EN ISO 17475. The test cell shall be constructed according to EN ISO 17475:2008, Annex A, flushed port cell. To ensure that the salt concentration remains constant during the test, the test cell shall be modified according to the scheme shown in Figure A.1. This modification allows the chloride content to remain constant despite the addition of the demineralised water by adding a solution with (440 ± 1) mg/l chloride with the same pumping rate. The overflow system is necessary due to the long testing time and the continuous addition of demineralised water and chloride solution.

Depending on the geometry of the material and the test samples, it may be necessary to alter the geometry of the test cell base. If this is the case, it is important that a crevice-free sealing is made to ensure that only pitting corrosion is induced in this cell.

The exposed surface of the material to be tested shall be 5 cm² to 10 cm².

The pumping rate for the demineralised water and the concentrated chloride solution ((440 ± 1) mg/l, see Figure A.1) shall be adjusted to 6 ml/h to 8 ml/h.

Test solution is in contact to air and agitated.